



הַקְּלָיִים

אוניברסיטת בן-גוריון בנגב
המחלקה לספרות עברית
מרכז משה דוד גאון לתרבות הלאדינו
מכון הקשרים לחקר הספרות והתרבות היהודית והישראלית
בסיוע רקטור האוניברסיטה ודיקן הפקולטה למדעי הרוח והחברה

מתכבדים להזמינכם

לכנס הקמת
החטיבה לספרויות יהודיות
ימים רביעי וחמישי, כ"ה-כ"ז סיון תשס"ט
17-18.6.09



אולם כנסים א' (אורן)

בניין 26

קמפוס ע"ש משפחת מרקוס
אוניברסיטת בן-גוריון בנגב

הזמנה זו אינה מהווה אישור כניסה לרכב

WELCOME TO THE SUMMER SESSION

**WEDNESDAY, MAY 27 IS THE LAST DAY TO
ADD CLASSES**

**MONDAY, JUNE 1 IS THE LAST DAY TO
DROP CLASSES AND RECEIVE A REFUND**

**THERE WILL BE NO EXCEPTIONS
TO DROP/ADD, PLEASE GO TO THE
REGISTRAR IN SCHIFF 101**

תכנית

יום רביעי, כ"ה בסיון תשס"ט (17.6.09)

15:30 קבלת פנים

16:00-18:00 מושב פתיחה חגיגי - מהי ספרות יהודית?

יו"ר: פרופ' תמר אלכסנדר, ראש החטיבה

דברי פתיחה

פרופ' ג'ימי וינבלט, רקטור

פרופ' משה יוסטמן, דיקן הפקולטה למדה"ר

פרופ' יגאל שוורץ, רמ"ח ספרות עברית

הרצאת אורח

**Prof. David Roskis, Jewish Theological
Seminary, Reading through the lens of
"Jewish Literature"**

מופע אמנותי: שירים בידיש ובלאדינו

בטי קליין - שירה, גיטרה ואקורדיון

ארקדי וינרסקי - כינור

יום חמישי, כ"ו סיון תשס"ט (18.6.09)

9:00-9:30 התכנסות וכיבוד קל

9:30-11:00 מושב א' - בין ספרות יהודית לספרות עברית

יו"ר: חניטה גוטבלאט, אוניברסיטת בן-גוריון

יצחק בן-מרדכי, אוניברסיטת בן-גוריון

לכתוב עברית באמריקה: מקרה ראובן ואלנרוד

מתן הרמוני, אוניברסיטת בן-גוריון

עין לנו יורק צופייה - בין חיבת ציון העברית

לשירת מהגרים בידיש

אפרים זיכר, אוניברסיטת בן-גוריון

באבל בעברית, או באבל העברי?

11:00-11:30 הפסקה

11:30-13:00 מושב ב' - מיגדר וזהות

יו"ר: חנה סוקר שווגר, אוניברסיטת בן-גוריון
לשק קוויאיטקובסקי, אוניברסיטת בן-גוריון
דמות היהודי בספרות הפולנית
מיכל הלד, האוניברסיטה העברית
היבטי מיגדר בסיפוריהן האישיים של מספרות
עממיות בלאדינו
תמר אלכסנדר, אוניברסיטת בן-גוריון
יוסף הצדיק הנחשק - דמויות הנשים בשירת
אברהם טולידו

13:00-14:30 ארוחת צהריים

14:30-16:00 מושב ג' - "ככתבם וכלשונם" - להלכה ולמעשה

יו"ר: טובה רוזן, אוניברסיטת בן-גוריון
חנה וירט נשר, אוניברסיטת תל-אביב
האלף בית של הספרות היהודית באמריקה
סוטה נטקוביץ, אוניברסיטת בן-גוריון
ז'בוטינסקי כתאורטיקן של ספרות יהודית:
מחשבות בעקבות פולמוס נשכה
חיה טורניאנסקי, האוניברסיטה העברית
לשונות היהודים כסימן של זהות- עבר הווה ועתיד

16:00-16:30 הפסקה

16:30-17:30 שיח סופרים - היהודי שבתוך הישראלי

מנחה: נסים קלדרון, אוניברסיטת בן-גוריון
משותפים: שמעון אדף, אליעזר פאפו
דורי מנור, ז'יל רוזייה

"התבוננתי וראיתי, עד כמה צריך רומן יהודי להיות שונה משאר כל הרומנים, לפי שחיי היהודים בכלל, והתנאים, שבהם עשוי היהודי לאהוב, אינם דומים לאלו של שאר העמים. ולא זו בלבד, אלא שהעם היהודי מצוין באפיו וברוחו, במנהגיו ובהרגליו המיוחדים, השונים בתכלית מאותם של שאר האומות. סימנים אלה שלנו, הטבועים באפינו היהודי, מוכרחים להתגלות ברומן יהודי, אם אמנם לקוח הוא מתוך עצם החיים"

שלום עליכם, סטמפניו, עמ' ט'-י'

הכניסה חופשית אך מספר המקומות מוגבל
להזמנת מקומות - מרכז גאון טל': 08-6428323
דוא"ל: gaon@bgu.ac.il

פרופ' דוד רוסקיס

עיונים דרך עדשת הספרות היהודית

הרצאה במסגרת הכנס להקמת החטיבה לספרויות יהודיות, יום רביעי 17.6.09 שעה 16:00
אולם כנסים א'

תמסיר

1. ספרויות יהודיות—מה הן?
 - 1.1 בין לשון-יחיד ולשון-רבים
 - 1.2 בין צונץ לצינברג
 - 1.3 על פי חנה וירט-נשר (1994)
2. עבודה בשטח
 - 2.1 Prooftexts: A Journal of Jewish Literary History (1981-)
 - 2.1.1 גליונות תמאטיים
 - 2.1.2 הדמיון הכינוסי היהודי (לפי דוד שטרן)
 - 2.2 הלגיטימציה האנכית (לפי מקס ויינרייך)
 3. ספר סיפורי המעשיות לרבי נחמן מברסלב (1815)
 - 3.1 סיפורו של רב מכר: דושיח מדומה
 - 3.2 החסידות בין תרבות שבכתב ותרבות שבעל-פה
 - 3.2.1 שיטת התרגום של ר' נתן שטרנהרץ
 - 3.2.2 ולטר אונג, אוראליות משנית, והחסידות
 - 3.2.3 עברית מדוברת ויידיש עכשווית
 - 3.2.4 פתיחת הסיפור מאבידת בת-מלך (1806)
 - 3.3 בין חסידות והשכלה
 - 3.3.1 מעשה מאבידת בן-מלך ליוסף פֶּרל
 - 3.3.2 ס' מגלה טמירין (1819), הרומן העברי הראשון
 - 3.3.2 סיכום: חסידות, אוראליות, והסיפורת העברית
 - 3.4 דו-לשוניות יהודית ותרגום-עצמי
 - 3.4.1 יידיש-טייטש מה היא?
 - 3.4.2 ר' נתן שטרנהרץ כמתרגם עצמי
 - 3.4.3 ריב הלשוניות בהקשר הרב-אתני
 - 3.4.4 דו-לשוניות בהשכלה ובתקופת התחייה
 - 3.4.5 סיכום: שוויון ותחרות
 - 3.5 ר' נחמן כמספר
 - 3.5.1 הסיפור החסידי
 - 3.5.2 גלוי ונסתר בס' סיפורי המעשיות
 - 3.5.3 פרשנות ברסלבית והמפתח האלגורי
 - 3.5.4 קריאות פוסט-חסידיות: הסיפורים כפולקלור וכספרות

3.5.5 סיכום: ר' נחמן כגיבור תרבות וסיפורי ר' נחמן כמפה תרבותית

4. מפת המחלפים

4.1 בין ברסלב לברלין

4.2 בין הלגיטימציה האנכית והמישורית

4.3 "כוכב הגאולה" לפי דב סדן (1947)

